

SONY®

2-318-868-23 (1)

D-NE321

Manual de Instruções

CD ATRAC Walkman

Toca-discos Digital a Laser Portátil



Atrac3plus

*Atrac
CD*



ADVERTÊNCIA

Para evitar riscos de incêndio ou choque elétrico, não exponha o aparelho à chuva ou à umidade

Não instale o aparelho em espaços limitados, como estantes de livros ou armários embutidos.

Para evitar riscos de incêndio, não cubra os orifícios de ventilação do aparelho com jornais, toalhas de mesa, cortinas, etc. Nem coloque velas acesas sobre o aparelho.

Para evitar incêndio ou choque elétrico, não coloque em cima do aparelho objetos contendo líquido, como vasos e copos.

PRECAUÇÃO

O uso de instrumentos ópticos com este aparelho aumenta o risco de lesões nos olhos.

CUIDADO

- EMISSÃO DE RAIOS LASER INVISÍVEL QUANDO O APARELHO É ABERTO
- NÃO OLHE PARA O RAIOS LASER, NEM O OBSERVE DIRETAMENTE COM INSTRUMENTOS ÓPTICOS
- EMISSÃO DE RAIOS LASER INVISÍVEL DE CLASSE 1M QUANDO O APARELHO É ABERTO
- NÃO OBSERVE DIRETAMENTE COM INSTRUMENTOS ÓPTICOS

AVISO

Este aparelho gera, utiliza e pode irradiar energia em radiofrequência e, caso não seja instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferência danosa às comunicações de rádio. Entretanto, não é garantido que não ocorram interferências em uma instalação residencial. Caso este aparelho cause interferência na recepção de sinais de rádio ou televisão, o que pode ser determinado ao se ligar e desligar o

aparelho, recomenda-se ao usuário tentar corrigir a interferência, tomando uma ou mais das seguintes medidas:

- reorientar a antena de recepção
- afastar o aparelho do receptor
- conectar o aparelho a uma tomada ou circuito diferente daquele a que está conectado o receptor
- consultar um Serviço Autorizado Sony

Esclarecemos que qualquer modificação que não esteja expressamente aprovada neste manual pode deixar o aparelho inoperante, além de implicar na perda da garantia proporcionada pelo fabricante.

Nota sobre o DualDisc

O DualDisc é um disco de dois lados, que tem dados de DVD em um lado e dados de áudio digital em outro lado. Entretanto, como o lado que tem dados de áudio não obedece ao padrão “Compact Disc” (CD), a reprodução do DualDisc não é garantida neste aparelho.

Sobre este manual

- Este manual descreve como utilizar este reprodutor de CD. Para obter informações sobre o software SonicStage fornecido, consulte o “Guia de Instalação/Operação” do SonicStage.
- O idioma do menu neste reprodutor de CD vem ajustado da fábrica em Inglês. No manual, os ajustes são apresentados no idioma Inglês e Português de Portugal. Exemplo: “OFF” (DESATIVADO). Para mudar o idioma do menu, veja a página 24.

Índice

Criando Seus Próprios CDs ATRAC....4

Quais os discos que podem ser reproduzidos neste reproduzidor de CD?5

Precauções7

Segurança7

Reproduzidor de CD7

Manuseio de CDs7

Fones de ouvido7

Preparativos

Conferindo os Acessórios

Fornecidos.....8

Localização dos Componentes e

Controles9

Preparando a Fonte de Alimentação

(Pilha, não fornecida)10

Verificando a carga restante da pilha (não fornecida)10

Utilizando o adaptador de alimentação CA11

Reprodução

Reproduzindo um CD12

Operações básicas de reprodução (Reproduzir, parar, procurar).....13

Travando os controles (HOLD).....14

Procurando uma Faixa/Arquivo

Favorito14

Procurando através da visualização de grupos (Visualização de Arquivo)14

Procurando através da visualização de uma lista de grupos/arquivos (Visualização da Lista).....15

Verificando as informações do CD no visor15

Alterando as Opções de Reprodução

(PLAY MODE)17

Opções de reprodução (PLAY MODE) ...18

Reproduzindo grupos19

Reproduzindo as faixas favoritas (Reprodução de faixas com Marcador)....19

Reproduzindo as listas de reprodução favoritas (reprodução de listas de reprodução m3u).....19

Reproduzindo faixas na ordem desejada (reprodução PGM).....20

Reproduzindo faixas repetidamente (Reprodução Repetida).....20

Alterando a Qualidade do Som21

Selecionando a qualidade de som.....21

Personalizando a qualidade de som.....21

Itens de SOUND22

Alterando os Ajustes Opcionais23

Ajustando várias funções23

Itens de OPTION (OPÇÃO)24

Informações Adicionais

Guia para Solução de Problemas26

Manutenção29

Especificações Técnicas29

Índice Remissivo30

Termo de GarantiaÚltima capa


Aviso aos usuários

Sobre o software fornecido

Dependendo do tipo de texto e de caracteres, o texto exibido no SonicStage pode não aparecer corretamente no aparelho. Isto se deve aos seguintes fatores:

- Limitações do reproduzidor conectado.
- O reproduzidor não está funcionando corretamente.

ATRAC3plus é uma marca comercial da Sony Corporation.

“WALKMAN” é uma marca registrada da Sony Corporation e representa os produtos com Fones de ouvido estéreo.  é uma marca comercial da Sony Corporation.

Criando seus Próprios CDs ATRAC

Além dos CDs de áudio convencionais, você pode reproduzir um CD original, chamado “CD ATRAC”, criado com o software fornecido SonicStage. Com SonicStage, você pode gravar aproximadamente 30 CDs de áudio* num único CD-R ou CD-RW.

Segue abaixo um resumo rápido sobre como ouvir músicas do seu CD ATRAC.

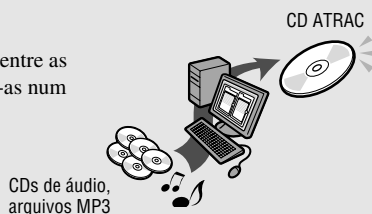
Instale o SonicStage no computador.

O SonicStage é um software que cria CDs originais a partir das músicas transferidas de CDs de áudio para o computador. Este software pode ser instalado a partir do CD-ROM fornecido.



Crie um CD ATRAC.

Depois de selecionar suas músicas favoritas entre as músicas armazenadas no computador, grave-as num CD-R/CD-RW através do SonicStage.



Ouvindo as músicas com este reproduzidor de CD.

Você pode levar para onde for uma grande quantidade de músicas no seu CD original.



Consulte o “Guia de Instalação/Operação” fornecido para obter instruções sobre como instalar o SonicStage e criar os CDs ATRAC.

* Quando o tempo total de reprodução de um CD (álbum) é estimado em 60 minutos e a gravação é realizada em um CD-R/CD-RW de 700 MB a 48 kbps no formato ATRAC3plus.

Quais os discos que podem ser reproduzidos neste reproduutor de CD?



CDs de áudio:

CDs de formato CD-DA

O formato CD-DA (Compact Disc Digital Audio) é um padrão de gravação utilizado para os CDs de áudio.



CDs ATRAC:

CD-R/CD-RW nos quais dados de áudio comprimidos no formato ATRAC3plus foram gravados através do SonicStage*

ATRAC3plus (Adaptive Transform Acoustic Coding3plus) é uma tecnologia de compressão áudio que satisfaz a exigência de som de alta qualidade e taxas de compressão elevadas. A tecnologia ATRAC3plus pode comprimir arquivos de áudio em aproximadamente 1/20 do seu tamanho original a 64 kbps.

As taxas de bits e as frequências de amostragem que este reproduutor de CD pode reproduzir são:

	Taxas de bits	Frequências de amostragem
ATRAC3	66/105/132 kbps	44,1 kHz
ATRAC3plus	48/64/256 kbps	44,1 kHz

Um máximo de 62 caracteres pode ser visualizado neste reproduutor de CD.



CDs MP3:

CD-R/CD-RW nos quais dados de áudio comprimidos no formato MP3 foram gravados utilizando-se um software diferente do SonicStage*

Seguem abaixo as taxas de bits e as frequências de amostragem que este reproduutor de CD pode reproduzir. Os arquivos de Taxa de Bits Variável (VBR) também podem ser reproduzidos.

	Taxas de bits	Frequências de amostragem
MPEG-1 Layer3	32 - 320 kbps	32/44,1/48 kHz
MPEG-2 Layer3	8 - 160 kbps	16/22,05/23 kHz
MPEG-2.5 Layer3	8 - 160 kbps	8/11,025/12 kHz

Este reproduutor de CD está em conformidade com a Versão 1.0/1.1/2.2/2.3/2.4 do formato de indicador ID3. O indicador ID3 é um formato que tem a função de adicionar determinadas informações (nome da faixa, nome do álbum, nome do artista, etc.) aos arquivos MP3. Neste reproduutor de CD é possível visualizar um máximo de 64 caracteres de informações de indicador ID3.



CD-Extra e CDs Mix-Mode:

CD-R/CD-RW nos quais os dados do formato CD-DA e os dados do formato CD-ROM estão gravados juntos.*

Se você não conseguir reproduzir o seu CD, altere o ajuste "CD-EXTRA" no menu OPTION (OPÇÃO) (☞ página 25). Isto possibilitará a reprodução do CD.

Podem ser reproduzidos também CDs ATRAC nos quais dados de áudio comprimidos no formato MP3 tenham sido gravados utilizando-se um software diferente de SonicStage.

Com o SonicStage não é possível criar um CD contendo diferentes formatos de dados de áudio.

* Podem ser reproduzidos somente discos de formato ISO 9660 Nível 1/2 e extensão Joliet.

Discos de música codificados com tecnologia de proteção de direitos autorais

Este aparelho foi desenvolvido para reproduzir discos que obedecem ao padrão “Compact Disc” (CD). Algumas gravadoras estão protegendo seus discos de áudio com tecnologia de proteção de direitos autorais. Alguns desses discos não estão conforme o padrão CD e não podem ser reproduzidos neste aparelho.

Diferença nas estruturas de arquivos dos CDs ATRAC e MP3

Os CDs ATRAC e CDs MP3 são compostos de “arquivos” e “grupos”. Um “arquivo” é equivalente a uma “faixa” de um CD de áudio. Um “grupo” é um conjunto de arquivos e é equivalente a um “álbum”.

No caso dos CDs MP3, este reprodutor de CD reconhece uma pasta MP3 como um “grupo”, de modo que os CDs ATRAC e os CDs MP3 possam ser utilizados da mesma forma

O número de grupos e arquivos que pode ser utilizado

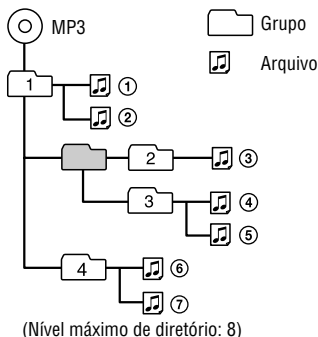
- Número máximo de grupos: 256
- Número máximo de arquivos: 999

Ordem de reprodução dos CDs ATRAC e CDs MP3

Nos CDs ATRAC, os arquivos são reproduzidos na ordem selecionada no SonicStage.

Nos CDs MP3, a ordem de reprodução pode variar conforme o método utilizado para gravar os arquivos MP3 no disco.

É possível também reproduzir uma “lista de reprodução” contendo uma ordem de reprodução de um arquivo MP3. No exemplo a seguir, os arquivos são reproduzidos na ordem de ① a ⑦.



Notas

- Se arquivos ATRAC3plus e arquivos MP3 estiverem gravados no mesmo CD, este reprodutor de CD reproduzirá primeiro os arquivos ATRAC3plus.
- A capacidade de reprodução deste reprodutor de CD pode variar conforme a qualidade do disco e a condição do dispositivo de gravação.
- Os caracteres que podem ser utilizados são A a Z, a a z, 0 a 9, e _ (sublinhado).
- Em um disco contendo arquivos ATRAC3plus e MP3, não salve arquivos de outros formatos e nem crie pastas desnecessárias.

Sobre CDs ATRAC

- Não é possível reproduzir no computador CD-Rs/CD-RWs gravados no formato ATRAC3plus.

Sobre CDs MP3

- Certifique-se de acrescentar a extensão do arquivo “mp3” ao nome do arquivo. No entanto, se você acrescentar a extensão “mp3” a um arquivo que não seja MP3, o reprodutor não conseguirá reconhecer o arquivo corretamente.
- Para comprimir uma fonte em um arquivo MP3, recomendamos o ajuste dos parâmetros de compressão em “44,1 kHz”, “128 kbps” e “Constant Bit Rate (taxa de bits constante)”.
- Para gravar até a capacidade máxima, ajuste o software de gravação em “halting of writing” (parar a gravação).
- Para gravar até a capacidade máxima de uma só vez numa mídia que não tenha nada gravado, ajuste o software de gravação em “Disc at Once”.

Precauções

Segurança

- Se algum objeto sólido ou líquido cair dentro do reproduutor de CD, desconecte-o e leve ao Serviço Autorizado Sony antes de utilizá-lo novamente.
- Não coloque nenhum objeto estranho na tomada DC IN 3V (entrada de alimentação externa).

Reprodutor de CD

- Mantenha a lente do reproduutor de CD limpa e não toque na lente. Se tocar, a lente poderá ser danificada e o reproduutor de CD poderá não funcionar corretamente.
- Não coloque nenhum objecto pesado em cima do reproduutor de CD. O reproduutor de CD e o CD poderão ser danificados.
- Não deixe o reproduutor de CD perto de fontes de calor, nem em locais sujeitos à luz solar direta, poeira excessiva ou areia, umidade, chuva, choques mecânicos, em superfícies desniveladas ou dentro de um automóvel com as janelas fechadas.
- Se o reproduutor de CD causar interferência na recepção de rádio ou TV, desligue o reproduutor de CD ou afaste-o do rádio ou TV.
- Discos com formato fora do padrão (ex. coração, quadrado, estrela) não podem ser reproduzidos neste reproduutor de CD. O uso de discos nestes formatos poderá danificar o reproduutor de CD, por isso não utilize estes discos.

Manuseio de CDs

- Para manter o CD limpo, segure-o pelas bordas. Não toque na superfície.
- Não cole etiquetas ou fitas adesivas sobre o CD.
- Não exponha o CD à luz solar direta, nem às fontes de calor como dutos de ar quente. Não deixe o CD dentro de um automóvel estacionado sob a luz solar direta.

Fones de ouvido

Segurança nas estradas

Não utilize fones de ouvidos quando estiver dirigindo um veículo, andando de bicicleta ou operando algum veículo motorizado. Isto pode provocar um acidente de trânsito e o seu uso é proibido em alguns locais. Utilizar os fones de ouvido com volume alto enquanto se caminha é também potencialmente perigoso, especialmente nos cruzamentos de pedestres. Você deve ter o máximo de cuidado ou interromper o uso do aparelho em situações potencialmente perigosas.

Protegendo os ouvidos contra lesões

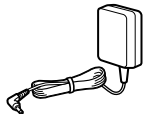
Evite o uso de fones de ouvido em volume alto. Especialistas em audição desaconselham o uso contínuo e prolongado com volume muito alto. Se ouvir zumbido nos ouvidos, diminua o volume ou interrompa o uso.

Respeitando o próximo

Mantenha o volume em um nível moderado. Isto lhe permite ouvir os sons externos e respeitar as pessoas que estão ao redor.

Conferindo os Acessórios Fornecidos

- Adaptador de alimentação CA
- Fones de ouvido



- Controle remoto



- CD-ROM (SonicStage Ver. 2.3)
Não reproduza este CD-ROM em um reprodutor de CD de áudio, inclusive neste reprodutor.

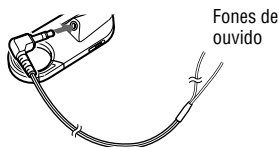


- Manual de Instruções (Este manual)
- Guia de Instalação/Operação do SonicStage Ver. 2.3

Nota

Utilize somente o controle remoto fornecido. Não é possível utilizar este reprodutor com outro controle remoto.

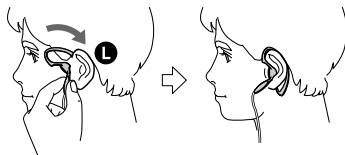
Conecte o plugue dos fones de ouvido ao controle remoto firmemente.



Utilização dos fones de ouvido fornecidos

Os seguintes procedimentos mostram o uso do fone de ouvido na orelha esquerda.

- 1 Coloque o lado **L** na orelha esquerda e o lado **R** na orelha direita conforme a ilustração.



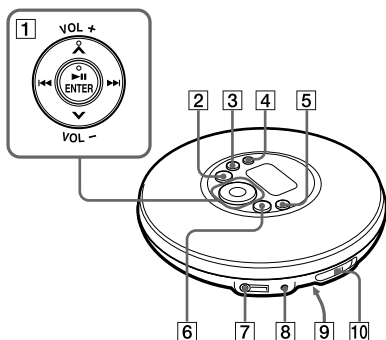
- 2 Encaixe os fones de ouvido nas orelhas, como você faria com os óculos.
- 3 Ajuste os fones nas orelhas de forma confortável.

Nota sobre a utilização dos fones de ouvido fornecidos

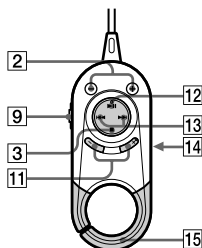
Não coloque peso, nem exerça pressão sobre os fones de ouvido. Os fones de ouvido poderão ficar deformados se deixados nestas condições por um período longo.

Localização dos Componentes e Controles

Reprodutor de CD



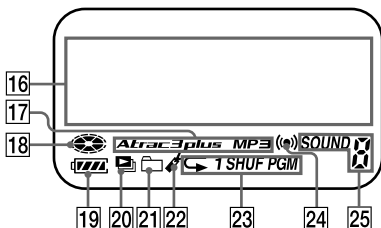
Controle remoto



- Tecla de operação
 ►► (reproduzir/pausar) * /ENTER
 (☞ páginas 12-15, 19-21, 23)
 ◀◀ / ▶▶ (☞ páginas 13, 15, 19, 21)
 ▲*/▼ (☞ páginas 14, 15, 17, 19-21, 23)
 VOL +/- (☞ página 12)
- Reprodutor de CD:
 Tecla ◻- (☞ páginas 13-15, 20)
 Controle remoto:
 Tecla ◻+/- (☞ página 13)
- Reprodutor de CD:
 Tecla ■ (parar) (☞ páginas 13-15)
 Controle remoto:
 Tecla ■ (parar) (☞ página 13)

- Tecla SEARCH (☞ páginas 14, 15)
- Tecla DISPLAY/MENU (☞ páginas 16, 17, 19, 21)
- Tecla ◻+ (☞ páginas 13, 14, 20)
- Tomada ◻ (fones de ouvido)
 (☞ página 12)
- Tomada DC IN 3 V (☞ página 11)
- Chave HOLD (na parte inferior do reprodutor de CD) (☞ página 14)
- Chave OPEN (☞ páginas 10, 12)
- Teclas VOL +/- (☞ página 12)
- Tecla ►► (reproduzir/pausar) *
 (☞ páginas 12, 13)
- Teclas ◀◀ / ▶▶ (☞ página 13)
- Tomada para fones de ouvido (na parte posterior)
- Prendedor

Visor de informações



- Visor de informações para caracteres
 (☞ página 16)
- Indicador Atrac3plus/MP3
- Indicador de disco (☞ página 12)
- Indicador de pilha (☞ página 10)
- Indicador de lista de reprodução
- Indicador de grupo
- Indicador de marcador (☞ página 19)
- Indicador de modo de reprodução
- Indicador de temporizador (☞ página 24)
- Indicador de som

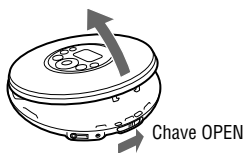
* Esta tecla possui um ponto saliente.

Preparando a Fonte de Alimentação (Pilha, não fornecida)

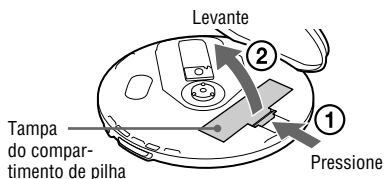
Utilize somente o tipo de pilha abaixo para o reproduutor de CD:

- Pilha alcalina tipo AA

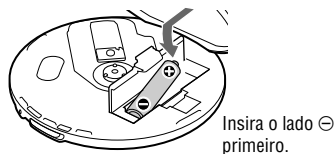
- 1 Deslize o chave OPEN para abrir a tampa do reproduutor CD.



- 2 Abra a tampa do compartimento de pilha localizada dentro do reproduutor.

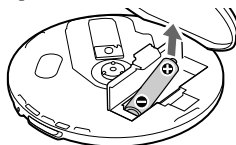


- 3 Insira uma pilha alcalina tipo AA (não fornecida) de forma que as polaridades \oplus e \ominus da pilha coincidam com as indicações do compartimento de pilha e, em seguida, feche a tampa encaixando-a na posição corretamente.



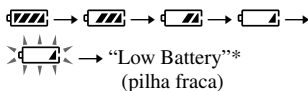
Para remover a pilha

Remova a pilha conforme abaixo.



Verificando a carga restante da pilha (não fornecida)

A carga restante da pilha é indicada no visor conforme abaixo. A barra preta do indicador diminui à medida que a carga restante é gasta.



* Um sinal sonoro é emitido.

Quando a pilha estiver gasta, substitua-a por uma nova.

Notas

- O visor apresenta a carga restante aproximada da pilha. Por exemplo, uma barra nem sempre corresponde a um quarto da capacidade da pilha.
- Dependendo das condições de operação, a indicação pode diminuir ou aumentar em relação ao tempo restante real.

Duração da pilha ¹⁾

Quando usar uma pilha alcalina Sony (SG) (produzida no Japão)

	G-PROTECTION	
	"1"	"2"
CD áudio	22	20
CD ATRAC ²⁾	41	38
CD MP3 ³⁾	26	24

1) Valor medido conforme a norma JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).

O tempo de reprodução apresentado acima corresponde a horas aproximadas, quando se utiliza o reproduutor em uma superfície plana e estável e com a função "POWER SAVE" (MODO ECONOMIA) ajustada em "ON" (☞ página 25). Este valor varia conforme as condições de uso do reproduutor.

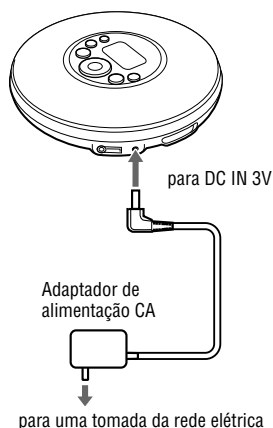
- 2) Gravado a 48 kbps
- 3) Gravado a 128 kbps

Notas sobre as pilhas

- Não jogue as pilhas no fogo.
- Não coloque as pilhas em um bolso, etc. junto com moedas ou outros objetos metálicos. A pilha pode gerar calor se seus terminais positivo e negativo entrarem em contato com algum objeto metálico acidentalmente.
- Quando não for utilizar a pilha por um período de tempo longo, remova-a do reproduutor.
- Se ocorrer vazamento de pilha, limpe todo o líquido derramado no compartimento de pilha e depois insira uma pilha nova. Se a sua pele entrar em contato com o líquido, lave-a com água abundante.

Utilizando o adaptador e alimentação CA

Você pode utilizar o reproduutor com o adaptador de alimentação CA, sem a pilha.



- 1** Conecte o adaptador de alimentação CA à tomada DC IN 3V do reproduutor de CD e à tomada da rede elétrica CA.

Notas sobre o o adaptador de alimentação CA

- Desconecte todas as fontes de alimentação quando não for utilizar o reproduutor por um período de tempo longo.
- Utilize somente o adaptador de alimentação CA fornecido. Se utilizar outro adaptador de alimentação CA, falhas de funcionamento poderão ocorrer.



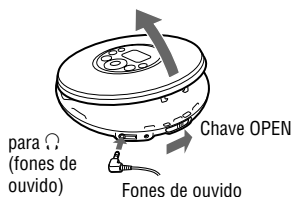
Polaridade do plugue

- Não toque no adaptador de alimentação CA com as mãos molhadas.
- Ligue o adaptador de alimentação CA a uma tomada da rede elétrica de fácil acesso. Se notar alguma anormalidade no adaptador de alimentação CA, desconecte-o imediatamente da tomada.

Reproduzindo um CD

1 Deslize o chave OPEN para abrir a tampa do reprodutor.

Conecte antes os fones de ouvido ao reprodutor.

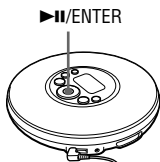


2 Coloque o CD na bandeja e feche a tampa.

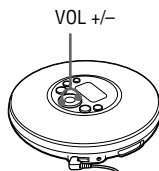


3 Pressione ►II/ENTER.

O indicador (disco) começa a girar e o reprodutor inicia a reprodução.

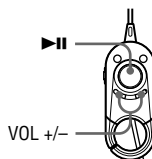


4 Ajuste o volume pressionando VOL +/-.



No controle remoto:

Depois de colocar o CD na bandeja no passo 2, pressione ►II e ajuste o volume pressionando VOL +/-.



Para remover o CD

Remova o CD enquanto pressiona o pino localizado no centro da bandeja.



Operações básicas de reprodução (Reproduzir, parar, procurar)

Para	Operação
Reproduzir Reproduzir a partir da primeira faixa	Com o reprodutor parado, pressione ►II/ENTER (►II no controle remoto) sem soltar até que a reprodução seja iniciada.
Parar Efetuar uma pausa/retomar a reprodução após a pausa	Pressione ►II/ENTER (►II no controle remoto).
Parar a reprodução	Pressione ■ (parar).
Procurar Localizar o início da faixa atual ¹⁾	Pressione ◀◀ uma vez.
Localizar o início das faixas anteriores ¹⁾	Pressione ◀◀ repetidamente.
Localizar o início da faixa seguinte ¹⁾	Pressione ▶▶ uma vez.
Localizar o início das faixas seguintes ¹⁾	Pressione ▶▶ repetidamente.
Retroceder rapidamente ^{1) 3)}	Pressione ◀◀ sem soltar.
Avançar rapidamente ^{1) 3)}	Pressione ▶▶ sem soltar.
Avançar para os grupos seguintes ²⁾	Pressione ◻ (grupo) + repetidamente.
Avançar para os grupos anteriores ²⁾	Pressione ◻ (grupo) – repetidamente.

1) Você pode realizar esta operação durante a reprodução e pausa.

2) Você pode realizar esta operação durante a reprodução de um CD que não seja um CD de áudio.

3) Não é possível realizar esta operação com um arquivo MP3 gravado em um CD-R/CD-RW no formato packet write.

Continua ➞

Travando os controles (HOLD)

Você pode travar os controles para evitar o acionamento acidental das teclas durante o transporte do reproduutor.

1 Deslize a chave HOLD da parte inferior do reprodutor no sentido da seta.

A indicação HOLD (BLOQUEAR) piscará se você pressionar qualquer tecla quando a função HOLD está ativa. Você pode usar a função HOLD do controle remoto e do reprodutor (na parte inferior) separadamente. Por exemplo, mesmo que a função HOLD do reprodutor esteja ativa, você poderá operar o reprodutor usando o controle remoto, a menos que ative a função HOLD também no controle remoto.

Para destravar os controles

Deslize a chave HOLD no sentido oposto à seta.

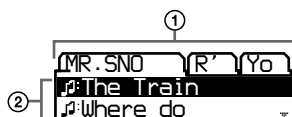
Procurando uma Faixa/ Arquivo Favorito

Procurando através da visualização de grupos (Visualização de Arquivo)

Em CDs, como CD ATRAC ou CD MP3, nos quais uma quantidade de arquivos está gravada, você pode procurar por um arquivo verificando os nomes dos grupos (exceto em um CD de áudio) ou dos arquivos que se encontram próximos ao arquivo em reprodução.

1 Pressione SEARCH repetidamente.

Os nomes dos grupos e arquivos localizados perto do arquivo atual são exibidos no visor.



- ① Nomes dos grupos
- ② Nomes dos arquivos

2 Pressione \square + ou \square - para selecionar um grupo.

3 Pressione \wedge ou \vee para selecionar um arquivo.

4 Pressione \blacktriangleright /ENTER.

A reprodução do arquivo selecionado é iniciada.

Para cancelar a busca

Pressione \blacksquare .

Procurando através da visualização de uma lista de grupos/arquivos (Visualização da Lista)

Você pode procurar por uma faixa/arquivo verificando o tipo de formato da fonte de música e os nomes dos grupos e arquivos.

1 Pressione SEARCH repetidamente.



Se você reproduzir um CD no qual dados de áudio de diferentes tipos tenham sido gravados:

A tela de seleção do tipo de formato, como “ATRAC ROOT” e “MP3 ROOT”, aparecerá primeiro.

Pressione ►II/ENTER.

2 Pressione ^ ou v para selecionar um grupo e pressione ►II/ENTER.

3 Pressione ^ ou v para selecionar um arquivo.

4 Pressione ►II/ENTER.

A reprodução do arquivo selecionado é iniciada.

Para retornar à tela anterior

Pressione ◀◀ ou □-.

Para cancelar a busca

Pressione ■.

Verificando a informação do CD no visor

Você pode verificar a informação do CD no visor.

O idioma é ajustado na fábrica em “ENGLISH” (INGLÊS). Se necessário, mude o ajuste de LANGUAGE (IDIOMA) para o idioma desejado (☞ página 24).

Se você reproduzir um CD MP3 contendo arquivos com um indicador ID3, a informação do indicador ID3 aparecerá no visor. (Se não houver nenhuma informação do indicador ID3, aparecerá o nome do arquivo ou do grupo.) (☞ página 5)

Notas

- Os caracteres que podem ser visualizados neste reproduzidor são: A-Z, a-z, 0-9 e _.
- Antes de reproduzir um arquivo, o reproduzidor realiza a leitura de todas as informações do arquivo e grupo (ou pasta) do CD. A indicação “Reading” será exibida. Dependendo do conteúdo do CD, a leitura destes dados poderá levar um tempo.
- Se o arquivo não pertencer a nenhum grupo, a indicação “MP3 ROOT” (raiz MP3) aparecerá no visor.

Continua ➞

Para ver as informações no visor

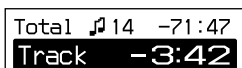
Pressione DISPLAY/MENU repetidamente.

CD de áudio

Número da faixa, tempo de reprodução decorrido (Nome do artista, nome da faixa) ¹⁾



Número total de faixas no CD, tempo restante total do CD, tempo restante da faixa atual ²⁾

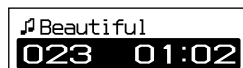


Tela de visualização dos arquivos



CD ATRAC/CD MP3

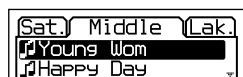
Nome do arquivo, nome do artista ³⁾, número do arquivo, tempo de reprodução decorrido



Nome do grupo ³⁾, informações de CODEC ⁴⁾, número total de arquivos




Tela de visualização dos arquivos




- 1) Estas informações aparecem entre parênteses quando um CD de áudio contendo informações de texto, como o CD-TEXT, é reproduzido.
- 2) Estas informações aparecem somente durante a reprodução normal.
- 3) Durante a reprodução, o “nome do artista” não aparecerá se o disco não possuir informações do indicador ID3. Quando a lista de nomes dos grupos/nomes dos arquivos aparecer no visor, o “nome do artista” e o “nome do grupo” não aparecerão.
- 4) As taxas de bits e frequências de amostragem são exibidas. Durante a reprodução de um arquivo MP3 criado a uma taxa de bits variável (VBR), a indicação “VBR” aparece no visor no lugar da taxa de bits. Em alguns casos, “VBR” aparece na metade da reprodução e não a partir do início da reprodução.

Alterando as Opções de Reprodução (PLAY MODE)




Você pode utilizar várias opções de reprodução, como selecionar as músicas que deseja ouvir e reproduzir as músicas na ordem desejada.

Para obter mais informações sobre as opções de reprodução, veja  página 18.

Você também pode reproduzir músicas repetidamente através das opções de reprodução selecionadas (reprodução repetida,  página 20).

- 1 Pressione **DISPLAY/MENU** até que a tela do menu apareça no visor.



-  : PLAY MODE (modo de reprodução)
-  : SOUND (som)
-  : OPTION (OPÇÃO)

- 2 Pressione **^** ou **v** para selecionar "**PLAY MODE**".

- 3 Após pressionar **▶II/ENTER**, pressione **^** ou **v** para selecionar a opção de reprodução.

O ajuste de fábrica é "ALL" (TUDO) (reprodução normal).



- 4 Pressione **▶II/ENTER**.

- 5 Quando a indicação "REPEAT" (REPETIR) aparecer no visor, selecione "ON" (ativado) ou "OFF" (DESATIVADO) e pressione **▶II/ENTER**.



Para retornar à reprodução normal

Selecione "ALL" (TUDO) no menu PLAY MODE.

Continua 

Opções de reprodução (PLAY MODE)

Indicação no reprodutor de CD	Explicação
ALL (TUDO)	Todas as faixas do CD são reproduzidas na ordem dos números das faixas. No caso dos CDs ATRAC/CDs MP3, a ordem de reprodução varia de acordo com o ajuste de "PLAY ORDER" (ORDEM REPROD) do menu OPTION (OPÇÃO).
GROUP (GRUPO)	Todos os arquivos do grupo selecionado ou todos os grupos são reproduzidos (somente CD ATRAC/CD MP3) (☞ página 19).
1	A faixa atual é reproduzida uma vez.
SHUFFLE	Todas as faixas do CD são reproduzidas uma vez em ordem aleatória.
GROUP SHUFFLE (SHUFFLE GRUPO)	Todos os arquivos do grupo selecionado são reproduzidos uma vez em ordem aleatória (somente CD ATRAC/CD MP3) (☞ página 19).
BOOKMARK (MARCADOR)	As faixas as quais Marcadores foram acrescentados são reproduzidas. A reprodução das faixas com Marcadores é iniciada na ordem dos números das faixas e não na ordem em que os Marcadores foram acrescentados (☞ página 19).
PLAYLIST (LISTA REPROD)	As faixas da lista de reprodução m3u* selecionada são reproduzidas (somente CD MP3) (☞ página 21).
AUTO RANKING (PRIORID AUTO)	As faixas mais tocadas do CD são reproduzidas a partir da 10ª à primeira.
RANKING SHUF (SHUFFLE PRIOR)	Um máximo de 32 faixas, que o reprodutor memorizou automaticamente como as mais tocadas, são reproduzidas na ordem aleatória.
PROGRAM (PROGRAMA)	Um máximo de 64 faixas são reproduzidas na ordem desejada (☞ página 20).
INTRO	Aproximadamente os primeiros 10 segundos de todas as faixas subsequentes à faixa atual são reproduzidos uma vez.

*Uma lista de reprodução m3u é um arquivo em que a ordem de reprodução de um arquivo MP3 está codificada. Para usar a função de lista de reprodução, grave os arquivos MP3 em um CD-R/CD-RW usando um software de codificação que suporte o formato m3u.

Você pode reproduzir as 8 primeiras listas (apresentadas por nome de arquivo) que aparecem na tela do seu reprodutor de CD.

Reproduzindo grupos

- 1 **Execute os passos 1 e 2 de “Alterando as Opções de Reprodução (PLAY MODE)”** (☞ página 17). No passo 3, selecione “GROUP” (GRUPO) ou “GROUP SHUFFLE” (SHUFFLE GRUPO) e pressione ►II/ENTER.
- 2 **Pressione \wedge ou \vee para selecionar um grupo.**
Se você selecionar um grupo de um CD MP3, etc. através da procura em todos os diretórios, pressione ◀◀ ou ▶▶.
Se você selecionar um grupo dentro do mesmo diretório, pressione \wedge ou \vee .
- 3 **Pressione ►II/ENTER por aproximadamente 2 segundos ou mais.**
O reproduzidor inicia a reprodução de todos os arquivos do grupo selecionado.

- 4 **Quando a indicação “REPEAT” (REPETIR) aparecer no visor, selecione “ON” ou “OFF” (DESATIVADO) e pressione ►II/ENTER.**

Nota

Se o grupo não possuir nenhuma faixa, a indicação “Invalid” (Não Válido) aparecerá no visor.

Reproduzindo as faixas favoritas (Reprodução de faixas com Marcador)

- 1 **Durante a reprodução da faixa à qual deseja acrescentar um Marcador, pressione ►II/ENTER até que \star comece a piscar lentamente.**
- 2 **Se desejar acrescentar um Marcador a duas ou mais faixas, repita o passo 1.**
Você pode acrescentar Marcadores a um máximo de 10 CDs de áudio (até 99 faixas

de cada CD) e 5 CDs ATRAC/CDs MP3 (até 999 faixas de cada CD).

- 3 **Pressione DISPLAY/MENU até que a tela do menu apareça no visor.**
- 4 **Pressione \wedge ou \vee para selecionar “PLAY MODE” e pressione ►II/ENTER.**
- 5 **Pressione \wedge ou \vee para selecionar “BOOKMARK” (MARCADOR) e, em seguida, pressione ►II/ENTER.**
- 6 **Quando a indicação “REPEAT” (REPETIR) aparecer no visor, selecione “ON” ou “OFF” (DESATIVADO) e pressione ►II/ENTER.**

Para remover os Marcadores

Durante a reprodução de uma faixa com Marcador, pressione ►II/ENTER sem soltar até que \star desapareça do visor.

Notas

- Se você tentar acrescentar Marcadores às faixas do 11º CD (6º CD ao reproduzir CDs ATRAC/CDs MP3), os Marcadores do primeiro CD reproduzido serão apagados.
- Todos os Marcadores armazenados na memória serão apagados caso sejam removidas todas as fontes de alimentação.

Reproduzindo as listas de reprodução favoritas (Reprodução de listas de reprodução m3u)

- 1 **No passo 3 de “Alterando as Opções de Reprodução (PLAY MODE)”** (☞ página 17), selecione “PLAYLIST” (LISTA REPROD).
- 2 **Pressione \wedge ou \vee para selecionar uma lista de reprodução.**
- 3 **Pressione ►II/ENTER.**

Continua ➞

Reproduzindo faixas na ordem desejada (Reprodução PGM)

- 1 Com o reprodutor parado, selecione “PROGRAM” (PROGRAMA) no passo 3 de “Alterando as Opções de Reprodução (PLAY MODE)” (☞ página 17) e, em seguida, pressione ►II/ENTER.



- 2 Pressione ^ ou v para selecionar uma faixa e pressione ►II/ENTER sem soltar até que o visor mude.

Ao reproduzir um CD ATRAC/CD MP3: você também poderá selecionar um arquivo de outro grupo pressionando □ + ou □-.

- 3 Repita o passo 2 para selecionar as faixas na ordem desejada.

Você pode selecionar até 64 faixas. Quando terminar a introdução da faixa nº 64, o número da faixa (CD de áudio)/ nome do arquivo (CD ATRAC/CD MP3) selecionado primeiro aparecerá no visor. Se você selecionar 65 faixas ou mais, as primeiras faixas selecionadas serão apagadas uma a uma.

- 4 Pressione ►II/ENTER.

A reprodução é iniciada na ordem selecionada.

Para verificar o programa

- 1 Com o reprodutor parado, selecione “PROGRAM” (PROGRAMA) no passo 3 de “Alterando as Opções de Reprodução (PLAY MODE)” (☞ página 17) e, em seguida, pressione ►II/ENTER.
- 2 Pressione ►II/ENTER sem soltar até que o visor comece a mudar. Sempre que se pressiona ►II/ENTER, as faixas são exibidas na ordem de reprodução.

Para cancelar a reprodução PGM

Pressione ■.

Reproduzindo faixas repetidamente (Reprodução Repetida)

- 1 Selecione “ON” no passo 5 de “Alterando as Opções de Reprodução (PLAY MODE)” (☞ página 17).

Para retornar à reprodução normal

Selecione “OFF” (DESACTIVADO).

Alterando a Qualidade do Som

Para obter mais informações sobre o ajuste dos itens de SOUND, veja página 22.

Selecionando a qualidade de som

Você pode realizar o ajuste do “EQUALIZER” (EQUALIZADOR) e/ou ajuste do “CLEARBASS” (BAIXO). Se realizar ambos os ajustes ao mesmo tempo, você poderá desfrutar sons mais graves com a qualidade sonora desejada.

1 Pressione DISPLAY/MENU até que a tela do menu apareça no visor.

2 Pressione \wedge ou \vee para selecionar “ SOUND”.



3 Após pressionar \blacktriangleright /II/ENTER, pressione \wedge ou \vee para selecionar o item que deseja ajustar e pressione \blacktriangleright /II/ENTER.

4 Pressione \wedge ou \vee para selecionar uma opção e pressione \blacktriangleright /II/ENTER.

Personalizando a qualidade de som

Você pode ajustar a qualidade do som de cada faixa de frequência separadamente, verificando a forma da onda no visor.

1 Selecione “EQUALIZER” (EQUALIZADOR) no passo 3 e “CUSTOM” (PERSONALIZADO) no passo 4 de “Selecionando a qualidade de som”.

A indicação “Low” é exibida primeiro. Há 3 faixas de frequência: “Low” (tons graves), “Mid” (tons médios) e “High” (tons agudos).



2 Pressione \blacktriangleleft ou \blacktriangleright por aproximadamente 2 segundos ou mais para selecionar a faixa de frequência.

3 Pressione \blacktriangleleft ou \blacktriangleright repetidamente para selecionar a forma da onda.

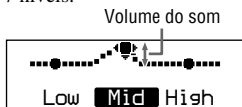
Existem 3 formas armazenadas na memória para cada faixa de frequência.



Faixa de frequência

4 Pressione \wedge ou \vee para selecionar o volume.

O volume do som pode ser ajustado em 7 níveis.



5 Repita os passos 2 a 4 para ajustar as 2 faixas de frequência restantes.

6 Pressione \blacktriangleright /II/ENTER.

Para retornar à tela anterior

Pressione \blacksquare .

Para cancelar a operação de ajuste

Pressione \blacksquare no controle remoto por aproximadamente 2 segundos ou mais.


Notas

- Se ao aumentar o volume, o som ficar distorcido devido aos ajustes de som realizados, abaixe o volume.
- Se você notar uma diferença no volume do som entre o ajuste de som “CUSTOM” (PERSONALIZADO) e outros ajustes de som, ajuste o volume conforme a sua preferência.

Continua

Itens de SOUND

Para retornar à tela anterior, pressione **■**. Para cancelar a operação de ajuste, pressione **■** por aproximadamente 2 segundos ou mais.


Itens	Opções (●: Ajuste de fábrica)	
EQUALIZER (EQUALIZADOR) Ajuste do equalizador	● OFF (DESATIVADO)	Qualidade de som normal.
	SOFT (AMBIENTE)	Para vocais, acentuando os tons médios.
	ACTIVE (ACTIVO)	Sons vivos, acentuando os tons graves e agudos.
	HEAVY (INTENSO)	Sons potentes, maior acentuação dos tons graves e agudos em comparação com o som ACTIVE (ACTIVO).
	CUSTOM (PERSONALIZADO)	Som personalizado (veja  página 21 para obter mais informações).
CLEARBASS (BAIXO) Ajuste de sons graves	● OFF (DESATIVADO)	Qualidade de som normal.
	1	Acentua os tons graves.
	2	Acentua os tons graves, mais que a opção 1.
	3	Acentua os tons graves, mais que a opção 2.

Nota

Se você alterar o ajuste do item EQUALIZER (EQUALIZADOR) depois de ter ajustado o item CLEARBASS (BAIXO), o ajuste do item EQUALIZER terá prioridade.

Quando for ajustar ambos os itens EQUALIZER e CLEARBASS, ajuste primeiro o item EQUALIZER.


Alterando os Ajustes Opcionais

Para obter mais informações sobre o ajuste dos itens de OPTION (OPÇÃO), veja  página 24.

Ajustando várias funções

Você pode ajustar várias funções, como o idioma do menu e a ordem de reprodução dos grupos/arquivos.

1 Pressione DISPLAY/MENU até que a tela do menu apareça no visor.

2 Pressione \wedge ou \vee para selecionar “ OPTION” (OPÇÃO).



3 Após pressionar \blacktriangleright /ENTER, pressione \wedge ou \vee para selecionar o item que deseja ajustar e pressione \blacktriangleright /ENTER.

4 Pressione \wedge ou \vee para selecionar uma opção e pressione \blacktriangleright /ENTER.

Para ajustar o “LANGUAGE” (IDIOMA) ou “PLAY ORDER” (ORDEM REPROD), repita o passo **3**.

Continua 

Itens de OPTION (OPÇÃO)

Para retornar à tela anterior, pressione **■**. Para cancelar a operação de ajuste, pressione **■** por aproximadamente 2 segundos ou mais.

Itens	Opções (●: Ajustes de fábrica)		
LANGUAGE (IDIOMA) Idioma do menu, etc.	MENU	<ul style="list-style-type: none"> ● ENGLISH (INGLÊS) FRENCH (FRANCÊS) GERMAN (ALEMÃO) ITALIAN (ITALIANO) PORTUGUESE (PORTUGUÊS) RUSSIAN (RUSSO) SPANISH (ESPAÑHOL) 	Seleciona o idioma do texto do menu, mensagens de advertência, etc.
	TEXT (TEXTO) ¹⁾	<ul style="list-style-type: none"> ● AUTO ENGLISH (INGLÊS) FRENCH (FRANCÊS) GERMAN (ALEMÃO) ITALIAN (ITALIANO) PORTUGUESE (PORTUGUÊS) RUSSIAN (RUSSO) SPANISH (ESPAÑHOL) 	Seleciona o idioma do CD-TEXT, indicador ID3, etc. Se selecionar a opção "AUTO", você poderá ler o texto no idioma que segue.
G-PROTECTION ¹⁾ Para evitar os saltos do som	● 1	A proteção contra saltos do som é proporcionada com som de CD de alta qualidade.	
	2	Uma proteção otimizada é proporcionada contra saltos do som.	
AVLS ²⁾ Limitação de volume	● OFF (DESATIVADO)	O volume muda sem limitação do nível de volume.	
	ON	O volume máximo é limitado para proteger os ouvidos.	
TIMER (TEMPORIZADOR) Desligamento automático	● OFF (DESATIVADO)	O temporizador é desativado.	
	1-99 min	A indicação (●) aparece no visor do reproduzidor. Você pode verificar o tempo de reprodução restante selecionando esta opção durante a reprodução. Pressione Λ ou V repetidamente para aumentar ou diminuir o intervalo em 5 minutos, ou mantenha pressionada Λ ou V para aumentar ou diminuir o intervalo em 1 minuto. O ajuste de fábrica é "10 min".	
BEEP (AVISO) Som de operação	● ON	O som de bipe soa quando se opera o reproduzidor.	
	OFF (DESATIVADO)	O som de bipe é desativado.	

Itens	Opções (●: Ajustes de fábrica)		
SEAMLESS (SEM RUÍDO) ^{1) 3)} Reprodução contínua das faixas	● OFF (DESATIVADO)	O CD é reproduzido conforme gravado no disco, incluindo os espaços entre as faixas.	
	ON	O CD é reproduzido sem espaço entre as faixas.	
POWER SAVE (MODO ECONOMIA) Economia de energia	● OFF (DESATIVADO)	A função POWER SAVE (MODO ECONOMIA) é desativada.	
	ON	O ajuste dos itens SOUND não é aplicado.	
PLAY ORDER (ORDEM REPROD) ¹⁾ Ordem de reprodução	TRACK (PISTA)	● NORMAL	Reproduz a fonte de música conforme a ordem de gravação.
		ID3TAG TNO (NPISTA ID3TAG)	Reproduz conforme a ordem dos números do indicador ID3.
		FILE NAME (NOME FICHEIRO)	Reproduz na ordem alfabética dos nomes dos arquivos.
	GROUP (GRUPO)	● OFF (DESATIVADO)	Reproduz a fonte de música conforme a ordem de gravação.
		ON	Reproduz a fonte de música conforme a ordem dos nomes dos grupos.
CD-EXTRA ^{1) 4)} Reprodução conforme o formato do disco	● OFF (DESATIVADO)	Ajuste-o em "OFF" (DESATIVADO) desde que seja possível reproduzir o CD normalmente.	
	ON	Se não for possível reproduzir o CD-Extra, ajuste-o em "ON". Este ajuste possibilitará a sua reprodução.	

1) Este item pode ser ajustado somente com o reproduutor parado.

2) AVLS é uma abreviatura de Automatic Volume Limiter System (Sistema automático de limitação de volume).

3) Esta função funciona apenas com CDs ATRAC.

4) Esta função funciona apenas com CDs Áudio e CDs CD-Extra.

Notas

- Mesmo com "G-PROTECTION" ajustado em "2", poderão ocorrer saltos no som se:
 - o reproduutor de CD receber choques contínuos mais fortes do que o previsto,
 - reproduzir um CD sujo ou riscado, ou
 - no caso dos CD-Rs/CD-RWs, for reproduzido um disco de baixa qualidade ou houver um problema com o dispositivo de gravação original ou com o software de aplicação.
- Mesmo com "SEAMLESS" (SEM RUÍDO) ajustado em "ON", as faixas podem não ser reproduzidas de forma contínua dependendo da gravação da música original.

Guia para Solução de Problemas

Se os problemas persistirem mesmo após a checagem dos itens abaixo, procure um Serviço Autorizado Sony.

Som

Sintoma	Causa e/ou solução
O volume não aumenta mesmo pressionando VOL + repetidamente.	→ “AVLS” está ajustado em “ON”. Ajuste esta função em “OFF” (DESATIVADO) (☞ página 24).
Sem som ou o som apresenta ruído.	→ Conecte os fones de ouvido firmemente. → O plugue está sujo. Limpe periodicamente o plugues dos fones de ouvido com um pano macio e seco.
Há um ruído de atrito proveniente do CD.	→ Feche a tampa do compartimento de pilha firmemente (☞ página 10).
Os itens de SOUND não podem ser ajustados.	→ A função “POWER SAVE” (MODO ECONOMIA) está ajustada em “ON”. Ajuste-a em “OFF” (DESATIVADO) (☞ página 25).

Operação/Reprodução

Sintoma	Causa e/ou solução
O tempo de reprodução é muito curto. Não é possível reproduzir o CD.	→ Verifique se está utilizando uma pilha alcalina e não uma pilha de manganês (comum). → Substitua a pilha por outra nova alcalina (tipo AA) (☞ página 10).
Não é possível reproduzir algumas faixas.	→ Você tentou reproduzir arquivos armazenados em um formato que não é compatível com este reproduzidor (☞ página 5). → Mude o ajuste de “CD-EXTRA” no menu OPTION (OPÇÃO). Fazendo isto, você poderá reproduzir o seu CD (☞ página 25).
A indicação “Low Battery” aparece no visor e o CD não é reproduzido.	→ Substitua a pilha por outra nova alcalina (tipo AA) (☞ página 10).
A indicação “Hi DC in” aparece no visor.	→ Um adaptador de alimentação CA com uma tensão nominal maior que a do fornecido ou recomendado está sendo utilizado. Utilize somente o adaptador de alimentação CA fornecido.

Sintoma	Causa e/ou solução
A reprodução do CD não é possível ou a indicação “No Disc” (Sem Disco) aparece no visor quando um CD é inserido no reproduutor.	<ul style="list-style-type: none"> → O CD está sujo ou com defeito. Limpe-o ou substitua-o. → Verifique se o CD foi introduzido com a impressão para cima (☞ página 12). → Ocorreu condensação de umidade. Não utilize o reproduutor de CD durante algumas horas até que a umidade se evapore. → Feche a tampa do compartimento de pilha firmemente (☞ página 10). → Verifique se a pilha está inserida corretamente (☞ página 10). → Conecte o adaptador de alimentação CA a uma tomada da rede elétrica CA firmemente (☞ página 11). → Pressione ►II/ENTER um segundo ou mais após o adaptador de alimentação CA ser conectado. → O CD-R/CD-RW inserido no reproduutor está vazio. → Há um problema com a qualidade do CD-R/CD-RW, com o dispositivo de gravação ou com o software de aplicação.
A indicação “HOLD” (BLOQUEAR) pisca no visor quando se pressiona uma tecla e o reproduutor de CD não inicia a reprodução.	<ul style="list-style-type: none"> → Os teclas estão travadas. Deslize o chave HOLD no sentido contrário (☞ página 14).
A reprodução inicia-se a partir do ponto onde foi interrompida. (função de retomada da reprodução).	<ul style="list-style-type: none"> → A função de retomada da reprodução está ativa. Para iniciar a reprodução a partir da primeira faixa, pressione ►II/ENTER (►II no controle remoto) sem soltar com o reproduutor parado até que se inicie a reprodução da primeira faixa, ou abra a tampa do reproduutor (☞ página 12). Ou, remova todas as fontes de alimentação e, em seguida, insira a pilha ou conecte novamente o adaptador de alimentação CA.
Durante a reprodução de um CD ATRAC ou CD MP3, o CD não gira, mas você pode ouvir o som normalmente.	<ul style="list-style-type: none"> → Este reproduutor foi projetado para interromper a rotação de um CD ATRAC ou CD MP3 durante a reprodução para reduzir o consumo de energia. Isto não indica um mau funcionamento do reproduutor.
A mensagem “No File” (Sem Fich) aparece no visor depois que se pressiona ►II/ENTER ou quando a tampa do reproduutor é fechada.	<ul style="list-style-type: none"> → Não há arquivos ATRAC3plus/MP3 no CD-R/CD-RW. → Você está utilizando um CD-R/CD-RW cujos dados foram apagados. → O CD está sujo.
O visor LCD está difícil de ser visualizado ou fica lento.	<ul style="list-style-type: none"> → Você está utilizando o reproduutor de CD em altas temperaturas (acima de 40°C) ou em baixas temperaturas (abaixo de 0°C). Em temperatura ambiente, o visor voltará à condição de funcionamento normal.
Mesmo não tendo selecionado “BOOKMARK” (MARCADOR), a indicação ↖ (Marcador) pisca no visor.	<ul style="list-style-type: none"> → Se você selecionar uma opção de reprodução diferente de “BOOKMARK” (MARCADOR), a indicação ↖ (Marcador) piscará no visor.

Continua ➞

Sintoma	Causa e/ou solução
A reprodução foi interrompida repentinamente.	<ul style="list-style-type: none"> → A função de desligamento automático está ativa. Mude o ajuste de "TIMER" (TEMPORIZADOR) para "OFF" (DESACTIVADO) (☞ página 24). → A pilha esgotou-se completamente. Substitua a pilha alcalina por outra nova (tipo AA) (☞ página 10).
Não é possível operar o reproduutor, e uma seqüência de 8 números ou letras aparece no visor do reproduutor de CD.	<ul style="list-style-type: none"> → Este fenômeno pode ocorrer dependendo do CD que você está utilizando. Remova todas as fontes de alimentação e, em seguida, introduza a pilha ou conecte novamente o adaptador de alimentação CA. Tente operar o reproduutor novamente. Se o problema persistir, procure o Serviço Autorizado Sony.

Outros

Sintoma	Causa e/ou solução
Ao se fechar a tampa do reproduutor de CD, o CD começa a girar.	<ul style="list-style-type: none"> → O reproduutor está lendo a informação do CD e não representa um mau funcionamento.

Manutenção

Para limpar a parte externa do reprodutor

Utilize um pano macio levemente umedecido em água ou numa solução de detergente neutro. Não utilize álcool, benzina ou tñner.

Especificações técnicas

Sistema

Sistema de áudio digital e disco compacto

Propriedades do diodo a laser

Material: GaAlAs

Comprimento da onda: $\lambda = 770 - 800$ nm

Duração da emissão: Contínua

Saída do laser: inferior a 44,6 μ W

(Esta saída corresponde ao valor medido a uma distância de 200 mm da superfície da lente da unidade óptica com uma abertura de 7 mm.)

Conversão D-A

Controle de "eixo-tempo" de quartzo de 1 bit

Resposta freqüência

20 - 20 000 Hz ± 1 dB (mensurado pela JEITA)

Saída (com nível de entrada de 3 V)

Fones de ouvido (minitomada estéreo)

Aprox. 5 mW + Aprox. 5 mW a 16 Ω

Requisitos de alimentação

- Pilha tipo AA: 1,5 V DC \times 1
- Adaptador de alimentação CA (tomada DC IN 3 V): 110 V - 240 V, 50/60 Hz

Temperatura de operação

5°C - 35°C

Dimensões (L x A x P) (excluindo as partes salientes e os controles)

Aprox. 137,8 \times 30,9 \times 137,8 mm

Peso (excluindo acessórios)




Aprox. 178 g

Patentes dos EUA e de outros países licenciados pela Dolby Laboratories.

Projetos e especificações técnicas sujeitos a alterações sem prévio aviso.

Índice Remissivo

Símbolos

-  (pilha) 10, 11
-  (disco) 12
- 1 18
-  (Temporizador) 24

A

- ACTIVE (ACTIVO) 22
- Adaptador de alimentação CA 8
- ALL (TUDO) 18
- ATRAC3plus 5
- AUTO RANKING (PRIORID AUTO) 18
- AVLS 24

B

- BEEP (AVISO) 24
- BOOKMARK (MARCADOR) 18, 19

C

- CD ATRAC 5
- CD Mix-Mode 5
- CD MP3 5
- CD-Extra 5
- CD-EXTRA 25
- CD-ROM (SonicStage) 8
- CD-TEXT 16
- CLEARBASS (BAIXO) 21, 22
- Controle remoto 8
- CUSTOM (PERSONALIZADO) 22

D

- Duração da pilha 10

E

- EQUALIZER (EQUALIZADOR) 21, 22

F

- Fones de ouvido 8
- Formato CD-DA 5
- Função HOLD (BLOQUEAR) 14

G

- G-PROTECTION 24
- GROUP (GRUPO) 18, 19, 25
- GROUP SHUFFLE (SHUFFLE GRUPO) 18, 19
- Grupo 6

H

- HEAVY (INTENSO) 22

I

- Indicador ID3 15
- INTRO 18

L

- LANGUAGE (IDIOMA) 24

M

- MENU 24

O

- OPTION (OPÇÃO) 24

P

- Parar 13
- Pausar 13
- Pilha alcalina 10
- PLAYLIST (LISTA REPROD) 18
- PLAY MODE 17
- PLAY ORDER (ORDEM REPROD) 25
- POWER SAVE (MODO ECONOMIA) 25
- Procurar 13
- PROGRAM (PROGRAMA) 18, 20

R

- RANKING SHUF (SHUFFLE PRIOR) 18
- Reprodução da lista de reprodução m3u 19
- Reprodução repetida 20
- Reprodutor de CD 9
- Reproduzir 13

S

- SEAMLESS (SEM RUÍDO) 25
- SHUFFLE 18
- SOFT (AMBIENTE) 22
- SonicStage 4
- SOUND 22

T

- Tampa do compartimento de pilha 10
- TIMER (TEMPORIZADOR) 24
- TEXT (TEXTO) 24
- TRACK (PISTA) 25

V

- Visor informações 9
- Visualização de arquivo 14
- Visualização da lista 15

Toca-discos Digital a Laser Portátil

Fácil de Instalar
Fácil de Operar

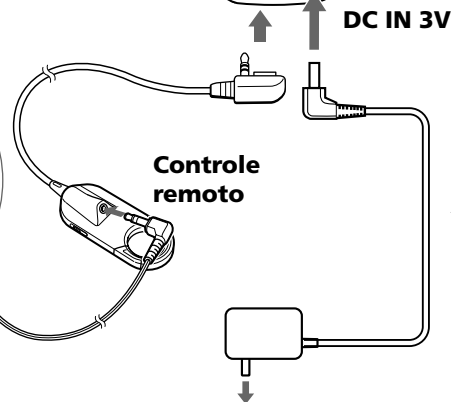
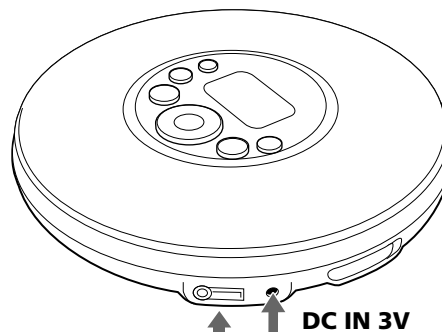
- A** Conectar à rede elétrica
- B** Como abrir a tampa
- C** Utilizar pilha
- D** Como inserir um disco
- E** Como retirar um disco

Sobre os fones de ouvido

- Evite utilizar o aparelho em volume alto por um período prolongado, pois isto poderá afetar os seus ouvidos.
- O som num nível muito alto não permite escutar os sons externos. Evite utilizar o aparelho em situações onde a audição é de extrema importância como, por exemplo, quando estiver dirigindo um automóvel ou estiver andando de bicicleta.
- Como os fones de ouvido fornecidos foram projetados de forma que o som saia para fora, tome cuidado para não perturbar as pessoas ao seu redor.

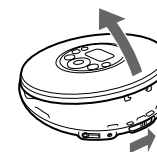


Fones de ouvido



- A** Para uma tomada da rede elétrica (110 - 240 V, 50/60 Hz)

B

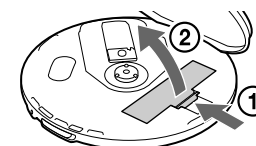


Abra a tampa do compartimento de CD

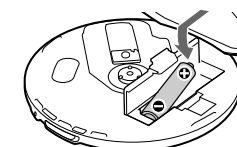
OPEN

C

Abra a tampa do compartimento de pilha

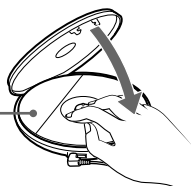


Introduza o lado primeiro



D

Lado impresso
para cima

**E**

Para retirar o CD,
aperte o centro



Localização das funções



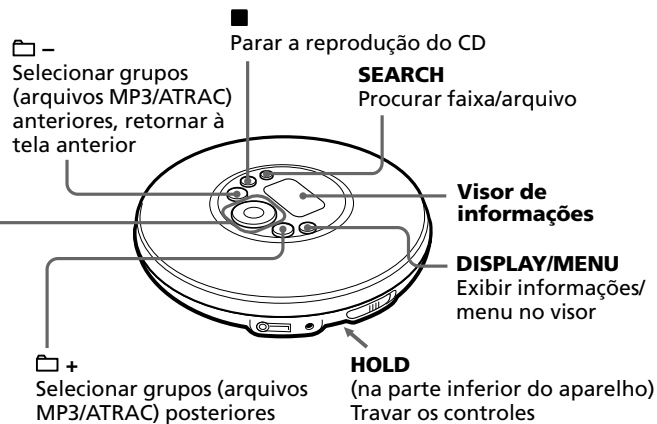
▶||*: Reproduzir/
Pausar música

◀◀/▶▶: Pular/
procurar músicas

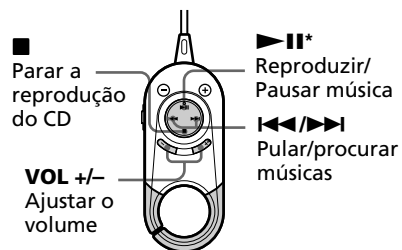
▲*/▼: Selecionar
arquivos ou modos de
reprodução de músicas

VOL +/-: Ajustar o
volume

* A tecla possui um ponto saliente.



Conheça algumas funções do controle remoto e indicadores do visor de informações



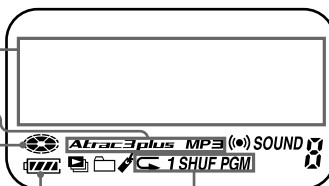
Visor de informações
para caracteres

Indicador de
Atrac3plus/MP3

Indicador de disco

Indicador de carga
restante da pilha

Modo de reprodução



Você mesmo pode resolver

Se nenhuma tecla funcionar, você deverá verificar se a tecla "HOLD" não está acionada.

Discos que podem ser reproduzidos neste reproduzidor de CD portátil

- CDs de áudio (CDs no formato CD-DA)
- CDs ATRAC (CD-Rs/CD-RWs com dados de áudio gravados no formato ATRAC3plus)
- CDs MP3 (CD-Rs/CD-RWs com dados de áudio gravados no formato MP3)

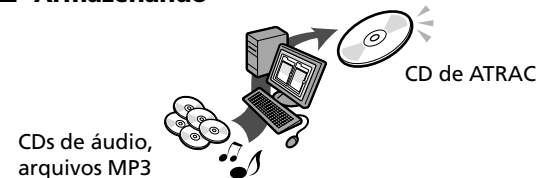
Utilizando SonicStage

1 Instalando

Utilizar o software
fornecido.



2 Armazenando



3 Ouvindo

Além do CD de ATRAC, também CD
de áudio e CD MP3.

